

6/10/007

19-05-2010  
1323

## Smlouva o bezplatném užívání nemovitostí v rámci projektu „Revitalizace městských lázní na galerijní objekt“

č. OLP/684/2010

**Statutární město Liberec**  
se sídlem Nám. Dr. E. Beneše 1, 460 59 Liberec  
IČ: 00262978  
zastoupené Ing. Jiřím Kittnerem, primátorem  
dále jen „město“

a

**Oblastní galerie v Liberci, příspěvková organizace**  
se sídlem U Tiskárny 81/1, 460 01 Liberec 5  
IČ: 00083267  
zastoupená Mgr. Janem Randáčkem, ředitelem  
dále jen „galerie“

uzavírají dle § 51 a následujícího zákona č. 40/1964 Sb., občanský zákoník, ve znění  
pozdějších předpisů, tuto smlouvu o výpůjčce:

### Článek I. Předmět a účel smlouvy

- 1) Město prohlašuje, že do Regionálního operačního programu NUTS II Severovýchod podá žádost na projekt: „Revitalizace městských lázní na galerijní objekt“ (dále jen „projekt“), který bude město jako příjemce dotace realizovat. Účelem projektu je především revitalizace budovy bývalých městských lázní č. p. 723 nacházející se v ulici Masarykova v Liberci (dále jen budova č. p. 723), která je ve vlastnictví města.
- 2) Smlouvou o společném postupu v rámci realizace projektu č. OLP/686/2010 uzavřené mezi Libereckým krajem a městem se město zavázalo darovat Libereckému kraji budovu č. p. 723 a související nemovitosti za účelem výkonu činnosti (provozu) galerie. Vzhledem k tomu, že město není oprávněno v souladu s podmínkami projektu v době jeho udržitelnosti převést budovu č. p. 723 na třetí subjekt, uzavírá se do doby převodu nemovitostí na kraj tato smlouva o bezplatném užívání za účelem výkonu činnosti galerie.
- 3) Předmětem této smlouvy je bezplatné užívání níže uvedených nemovitostí ve vlastnictví města galerií za podmínek a v rozsahu stanovených touto smlouvou.
- 4) Město prohlašuje, že je výlučným vlastníkem těchto nemovitých věcí:

- pozemky:

Parcela č.	výměra m <sup>2</sup>	druh pozemku, způsob využití	kat. území	list vlast.
2513	1529	zahrada	Liberec	1
2514/1	2642	zastavěná plocha a nádvoří	Liberec	1
2514/2	36	zastavěná plocha a nádvoří	Liberec	1

2515/1	1600	ostatní plocha	Liberec	1
2515/2	750	trvalý travní porost	Liberec	1
2515/3	267	zastavěná plocha a nádvoří	Liberec	1
2515/4	3	ostatní plocha	Liberec	1
2515/6	92	trvalý travní porost	Liberec	1
2515/7	58	trvalý travní porost	Liberec	1
2515/8	47	zastavěná plocha a nádvoří	Liberec	1

- budova:

č. p. budovy	způsob využití	katastr. území	list vlastnictví	na parcele č.
723	občanská vybavenost	Liberec	1	2951

- 5) Tato smlouva se nevztahuje na stavby nacházející se na pozemcích popsanych výše, které budou v rámci projektu odstraněny.
- 6) Tato smlouva se vztahuje na stavby, které se zhotoví v rámci realizace projektu na výše uvedených pozemcích ve vlastnictví města včetně stavby nového deponizačního objektu. Tyto stavby včetně nemovitostí popsanych v odstavci 4 tohoto článku se dále označují pro účely této smlouvy jako „nemovitosti“.

## Článek II.

### Předání nemovitostí k užívání

- 1) Město se zavazuje předat galerii nemovitosti k bezplatnému užívání po kolaudaci stavebních prací provedených v rámci projektu ve stavu, který umožňuje galerii řádný provoz a výkon činnosti, čímž se zejména rozumí, že v případě, že předávané nemovitosti města nejsou způsobilé k řádnému provozu a výkonu činnosti galerie, pak není galerie povinna nemovitosti převzít.

## Článek III.

### Práva a povinnosti smluvních stran

- 1) Galerie se zavazuje, že bude nemovitosti užívat pouze k činnostem dle platného znění zřizovací listiny.
- 2) Galerie se zavazuje zajišťovat svým jménem a za účelem výkonu své činnosti správu nemovitosti v níže uvedeném rozsahu. Správa pro účely této smlouvy zahrnuje:
  - zajištění dodávky potřebných energií (elektrické energie, vody, plynu, tepla, TUV),
  - zajištění zpracování vyúčtování dodávek energie,
  - zajištění odvozu odpadů,
  - zajištění havarijní služby; v případě havárie je galerie povinna neprodleně zajistit taková opatření, aby bylo zabráněno vzniku dalších škod, a bezodkladně informovat město o vzniklé havárii a provedených opatřeních,
  - zajištění úklidu nemovitostí v rozsahu povinností vlastníka nemovitosti,
  - zajištění údržby zelených ploch,
  - zajištění provozu výtahů,

- zajištění revizí technických zařízení dle příslušných českých norem,
  - zajištění a zadávání drobných opravářských a údržbářských prací,
  - zajištění ostrahy nemovitostí,
  - zajištění přípravy a uzavření smluv k výše uvedeným činnostem.
- 3) Správu nemovitostí výše vymezenou zajišťuje galerie na svůj náklad. V případě havárie uhradí město galerii vynaložené náklady na provedená opatření, pokud vznikla městu na nemovitostech škoda.
  - 4) Zadávání opravářských a údržbářských prací, na které se vztahuje záruka poskytnutá dodavatelem (zhotovitelem) stavebních či jiných prací provedených v rámci projektu, zajišťuje na své náklady město. Město je povinno zajistit opravu nebo údržbu neprodleně, nejpozději do 60 dnů od jejich písemného nahlášení galerií.
  - 5) Pojištění nemovitostí zajistí po dobu účinnosti této smlouvy na svůj náklad město. Pojištění movitých věcí ve vlastnictví Libereckého kraje, se kterými galerie hospodář, je povinností galerie.
  - 6) Galerie se zavazuje zahájit výstavní činnost nejpozději do šesti měsíců od doby, kdy průměrné teplotní a vlhkostní podmínky ve výstavních prostorách nemovitostí za posledních 14 dní dosáhnou těchto hodnot:
    - v prostorách, kde budou vystaveny obrazy, teplota od 16 do 20 °C a relativní vlhkost od 50 do 55 %,
    - v prostorách, kde budou vystaveny grafiky a kresby, teplota od 15 do 20 °C a relativní vlhkost od 52 do 58 %.
  - 7) Vyžaduje-li plnění povinností v rámci výše vymezené správy nemovitostí uskutečnění právních úkonů jménem města, je město povinno vystavit galerii včas potřebnou plnou moc. Galerie je oprávněna zmocnit třetí osobu k uskutečnění právních úkonů týkajících se správy nemovitostí.
  - 8) Město se zavazuje poskytovat galerii maximální součinnost tak, aby galerie mohla řádně plnit povinnosti stanovené touto smlouvou a vykonávat činnost dle zřizovací listiny.

#### **Článek IV. Ostatní ujednání**

- 1) Galerie souhlasí s kontrolou řádného užívání nemovitostí provedené městem. O takové kontrole je město povinno galerii předem informovat nejpozději 7 dní před provedením kontroly.
- 2) Galerie neodpovídá za škody vzniklé na nemovitostech havarijním stavem, které nebylo možno předpokládat, ani jim nebylo možno zabránit. Rovněž tak neručí za škody způsobené na nemovitostech živelnými pohromami.

#### **Článek V. Závěrečná ustanovení**

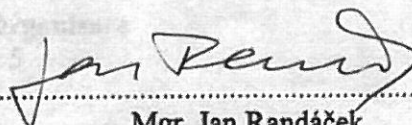
- 1) Tato smlouva nabývá účinnosti dnem podpisu oprávněných zástupců smluvních stran.
- 2) Smluvní strany se dohodly na tom, že tato smlouva je účinnou do té doby, než město převede nemovitosti na Liberecký kraj. Dnem vkladu vlastnického práva Libereckého kraje k nemovitostem pozbývá tato smlouva účinnosti. Dříve pozbývá tato smlouva účinnosti pouze v případě, že město nepodá projekt, nebo nebude řídicím orgánem poskytnuta dotace na projekt, nebo Projekt nebude realizován.
- 3) Smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech, pro každou smluvní stranu dvě vyhotovení.

- 4) Všechna ustanovení této smlouvy je možno změnit nebo doplnit pouze formou písemného dodatku potvrzeného oběma smluvními stranami.
- 5) Smluvní strany prohlašují, že se s obsahem smlouvy seznámily a že smlouva plně vyjadřuje jejich pravou a svobodnou vůli.
- 6) Tato smlouva byla schválena usnesením Zastupitelstva Statutárního města Liberce č. 104/10 ze dne 29. 4. 2010 a usnesením Zastupitelstva Libereckého kraje č. 116/10/ZK ze dne 27. 4. 2010.

V Liberci dne .....[1.1.-05-2010]..... V Liberci dne 10. května 2010



Ing. Jiří Kittner  
Statutární město Liberec



Mgr. Jan Randáček  
Oblastní galerie v Liberci,  
příspěvková organizace



Oblastní galerie v Liberci  
příspěvková organizace  
U Tiskárny 1, 460 01 Liberec



KULBP00L673W

## DODATEK Č. 1

ke Smlouvě o bezplatném užívání nemovitostí v rámci projektu  
„Revitalizace městských lázní na galerijní objekt“

č. OLP/684/2010

uzavřené v Liberci dne 11.5.2010

### **Statutární město Liberec**

se sídlem Nám. Dr. E. Beneše 1, 460 59 Liberec

IČ: 00262978

zastoupené Mgr. Martinou Rosenbergovou, primátorkou

dále jen „město“

a

Oblastní galerie v Liberci, příspěvková organizace

se sídlem U Tiskárny 81/1, 460 01 Liberec 5

IČ: 00083267

zastoupená Mgr. Janem Randáčkem, ředitelem

dále jen „galerie“

### **Článek I.**

#### **Předmět dodatku**

1.1. Předmětem tohoto dodatku je změna článku I. odst. 4) smlouvy č. OLP/684/2010 (dále jen „smlouva“).

1.2. Smluvní strany se s ohledem na chybu ve smlouvě č. OLP/684/2010 v číslování pozemků a jejich výměr, dohodly na tom, že se čl. I odst. 4) smlouvy zcela nahrazuje tímto novým textem:

*4) Město prohlašuje, že je výlučným vlastníkem těchto nemovitostí:*

**- pozemky:**

2. Parcel a č.	výměra m <sup>2</sup>	druh pozemku, způsob využití	katastrální území	list vlastnictví
2513	1529	zahrada	Liberec	1
2514/1	2642	zastavěná plocha a nádvoří	Liberec	1
2514/2	36	zastavěná plocha a nádvoří	Liberec	1
2515/1	1600	ostatní plocha	Liberec	1
2515/2	750	trvalý travní porost	Liberec	1
2515/3	267	zastavěná plocha a nádvoří	Liberec	1
2515/4	3	ostatní plocha	Liberec	1
2515/5	92	ostatní plocha	Liberec	1
2515/6	152	trvalý travní porost	Liberec	1
2515/7	58	trvalý travní porost	Liberec	1
2515/8	47	zastavěná plocha a nádvoří	Liberec	1

- budova:

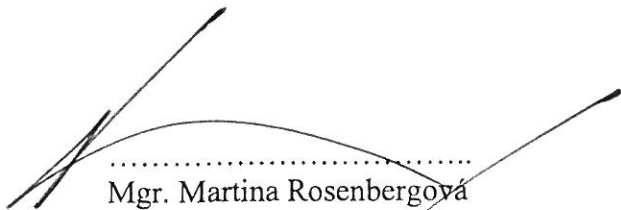
č.p.	k.ú.	způsob využití	list vlastnictví	na parcele č.
723	Liberec	občanská vybavenost	1	2514/1

## **Článek II.** **Závěrečná ustanovení**

- 2.1. Články a ustanovení smlouvy v tomto dodatku neupravené se nemění a zůstávají v platnosti.
- 2.2. Tento dodatek je vyhotoven ve 4 stejnopisech, pro každou stranu ve 2 vyhotovení.
- 2.3. Tento dodatek nabývá platnosti i účinnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami.
- 2.4. Smluvní strany po jeho přečtení prohlašují, že souhlasí s jeho obsahem, že byl sepsán určitě, srozumitelně, na základě jejich pravé a svobodné vůle, bez nátlaku na některou ze stran. Na důkaz toho připojují své podpisy.
- 2.5. Smluvní strany souhlasí, že tato smlouva může být zveřejněna na webových stránkách Statutárního města Liberec (www.liberec.cz), s výjimkou osobních údajů fyzických osob uvedených v této smlouvě.
- 2.6. Tento dodatek byl schválen usnesením Zastupitelstva Statutárního města Liberce č. 194/2013 ze dne 26.9.2013 a usnesením Zastupitelstva Libereckého kraje č. 464/13 ze dne 26.11.2013.

14. 10. 2013

V Liberci dne .....



.....  
Mgr. Martina Rosenbergová  
Statutární město Liberec

V Liberci dne .....

28/11/2013



.....  
Mgr. Jan Randáček  
Oblastní galerie v Liberci,  
příspěvková organizace



Oblastní galerie v Liberci  
příspěvková organizace  
II Tiskárny 1, 460 01 Liberec